

**CETM**

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 1 z 14

**1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / PRÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI / PODNIKU****1.1 Identifikácia látky alebo prípravku**Názov: **CETM**

Kód: A11991D

**1.2 Použitie látky / prípravku**

Použitie: Prídavná látka

**1.3 Identifikácia spoločnosti / podniku**

Syngenta Slovakia, s r.o.  
Prievozská 4/D  
821 09 Bratislava

IČO: 31349463

Telefón: +421 2 49 10 80 11

Fax: +421 2 49 10 80 30

Mobil: +421 903 711 060

e-mail: [pavol.kutnik@syngenta.com](mailto:pavol.kutnik@syngenta.com)  
[safetydatasheetcoordination@syngenta.com](mailto:safetydatasheetcoordination@syngenta.com)**1.4 Núdzový telefón**

Telefón: 02 / 54774166

Fax: 02 / 54774605

Telefónne číslo pre  
tiesňové volania: 0044 1484 538444

Národné toxikologické informačné  
centrum, Klinika pracovného lekárstva  
a toxikológie  
Syngenta Alarm Centre, Huddersfield,  
U.K.

**2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV****2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**Klasifikácia podľa Nariadenia EU 1272/2008

Podráždenie očí.

Kategória 2

H319

Pre plné znenie H viet pozri kapitolu 16.

## CETM

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 2 z 14

Klasifikácia podľa Smernice EU 67/548/EEC alebo 1999/45/EC

Nie je klasifikovaný v súlade s legislatívou EÚ.

<b>2.2</b>	<b>Označenie</b>
------------	------------------

Označenie: Nariadenie (EC) č. 1272/2008



Signalizácia: nebezpečenstvo

### RIZIKO

H319

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

### PREVENCIA

P102

Uchovávajte mimo dosahu detí.

P264

Po manipulácii starostlivo umyte ruky, tvár a odkryté miesta pokožky.

P280

Noste ochranné okuliare/ochranu tváre.

P305+P351+P338

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P337+P313

Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

### DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

Obsahuje 1,2-benzisothiazol-3-one. Môže vyvolať alergickú reakciu.

EUH401

Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

Nebezpečné látky, ktoré musia byť uvedené na etikete:

Označenie: Smernica EU 67/548/EEC alebo 1999/45/EC

### ĎALŠIE OZNAČENIE

Obsahuje 1,2-benzisothiazol-3-on. Môže vyvolať alergickú reakciu. Bezpečnostné údaje sú dostupné pre odborných užívateľov na vyžiadanie.

<b>2.3</b>	<b>Ostatné riziká</b>
------------	-----------------------

## CETM

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 3 z 14

Nie sú známe.

## 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

## 3.2 Zmesi

Nebezpečné zložky

Chemický názov	CAS-číslo EC-číslo Registračné č.	Klasifikácia (67/548/EEC)	Klasifikácia (Nariadenie EC 1272/2008)	Koncentrácia
sulfonic acids, C14-16-alkane hydroxy and C14-16-alkene, sodium salts	68439-57-6 270-407-8	Xi R38 R41	Podráždenie pokožky2; H315 Poškodenie očí 1; H318	0 - 5 % W/W
propane-1,2-diol	57-55-6 200-338-0	-	-	5 - 20 % W/W

Látky, pre ktoré sú stanovené expozičné limity.

Plné znenie uvedených R-viet a H-viet sa nachádza v kapitole 16.

## 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

## 4.1 Opatrenia na poskytnutie prvej pomoci

**Všeobecné odporúčenia:**

Keď voláte na telefónne číslo tiesňového volania spoločnosti Syngenta, toxikologické stredisko alebo idete na lekárske ošetrovanie, majte so sebou obal, etiketu alebo kartu bezpečnostných údajov tohto prípravku.

**Po vdýchnutí:**

Vyvedte postihnutého na čerstvý vzduch. Ak postihnutý dýcha nepravidelne alebo nedýcha vôbec, začnite s umelým dýchaním. Postihnutého udržiavajte v teple a klúde. Ihneď volajte lekára alebo toxikologické stredisko.

**Po zasiahnutí pokožky:**

Ihneď postihnutého vyzlečte zo zasiahnutého odevu. Zasiahnuté miesto umyte veľkým množstvom vody. Ak

**CETM**

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 4 z 14

podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekára. Znečistený odev pred opätovným použitím vyperte.

**Po zasiahnutí očí:** Oči, vrátane pod viečkami vyplachujte veľkým množstvom vody po dobu najmenej 15 minút. Vyberte kontaktné šošovky. Ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

**Po požití:** Po požití prípravku ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie a lekárovi ukážte tento obal alebo etiketu. Nevyvolávajte zvracanie.

**4.2 Najčastejšie príznaky a účinky - okamžité, oneskorené**

**Príznaky:** Informácie nie sú k dispozícii.

**4.3 Pokyny pre ošetrojúceho lekára**

**Pokyny pre ošetrojúceho lekára:** Špecifická protilátka nie je dostupná. Ošetrujte podľa príznakov.

**5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA****5.1 Vhodné hasiace prostriedky**

Hasenie požiarov malého rozsahu:

Pri hasení použite vodu, penu odolnú proti alkoholu, suchú chemikáliu alebo oxid uhličitý.

Hasenie požiarov veľkého rozsahu:

Pri hasení použite penu odolnú proti alkoholu alebo postrek vodou.

**5.1.1 Hasiace prostriedky, ktoré z bezpečnostných dôvodov nemožno použiť**

Nehaste silným prúdom vody, pretože sa jej rozstrekovaním sa požiar môže rozšíriť.

**5.2 Osobitné nebezpečenstvo expozície spôsobené látkou ako takou alebo prípravkom, produktmi horenia, vzniknutými plynmi**

## CETM

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 5 z 14

Keďže výrobok obsahuje horľavé organické zložky, pri horení sa vytvára hustý čierny dym obsahujúci nebezpečné splodiny horenia (pozri Oddiel 10).  
Vystavenie splodinám rozkladu môže byť nebezpečné pre zdravie.

### 5.3 Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov

Pri požiari použite dýchacie prístroje s uzavretým okruhom a ochranný odev.

Nedovoľte, aby hasiaci prostriedok unikol do kanalizácie alebo vodného toku.  
Uzavreté obaly vystavené požiaru chladte postrekom vodou.

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

### 6.1 Osobné preventívne opatrenia, ochranné prostriedky, bezpečnostné pokyny

Pozri ochranné opatrenia uvedené v častiach 7 a 8.

### 6.2 Environmentálne preventívne opatrenia

Predchádzajte ďalšiemu unikaniu alebo rozliatiu.  
Prípravok nesplachujte do povrchových vôd ani do verejnej kanalizácie.

### 6.3 Špôsoby čistenia – metódy a materiály pre obmedzenie znečistenia, čistenie

Rozliaty prípravok s použitím nehorľavého nasiakavého materiálu (napr. piesku, zeminy, rozsievkovej zeminy, vermikulitu) pozberajte, dajte do zbernej nádoby a zabezpečte jeho zneškodnenie podľa miestnych predpisov (pozri časť 13).

Ak prišlo k znečisteniu vodných tokov, plôch alebo odvodňovacích kanálov prípravkom, informujte o tom príslušné orgány.

### 6.4 Referencie na iné časti

Pozri ochranné opatrenia uvedené v častiach 7 a 8.  
Pozri nakladanie a pokyny uvedené v časti 13.

## 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

**CETM**

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 6 z 14

**7.1 Manipulácia**

Nevyžadujú sa žiadne osobitné ochranné protipožiarne opatrenia.  
Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.  
Počas práce nejedzte, nepite a nefajčite.  
Ohľadom osobných ochranných prostriedkov pozri časť 8.

**7.2 Skladovanie**

Nevyžadujú sa žiadne osobitné podmienky skladovania.  
Obaly uchovávajúte nepriedušne uzavreté a skladujte ich na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.  
Uchovávajúte prípravok mimo dosahu detí.  
Prípravok skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmív.

Prípravok ostáva pri skladovaní v pôvodných, neotvorených obaloch a pri teplote okolitého prostredia fyzikálne a chemický stály po dobu najmenej 2 rokov.

**7.3 Osobitné použitia**

Registrovaný prípravok na ochranu rastlín: pre správne a bezpečné používanie tohto prípravku sa riadte podľa schválených podmienok na etikete prípravku.

**8. KONTROLY EXPOZÍCIE****8.1 Medzné hodnoty expozície**

Zložky	Expozičný limit	Typ expozičného limitu	Zdroj
propane-1,2-diol	10 mg/m <sup>3</sup> (častice)	8 h TWA	UK HSE
	150 ppm, 470 mg/m <sup>3</sup> (celkovo (pary a častice))	8 h TWA	UK HSE

Nasledovné odporúčania kontroly expozície / osobnej ochrany sú určené pre výrobu, formulovanie a balenie prípravku.

**8.2 Kontrola expozície**

Ak sa expozícii nedá predísť, sú zadržiavanie a oddelenie prípravku najspôľahlivejšími technickými ochrannými opatreniami.

**CETM**

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 7 z 14

Rozsah týchto ochranných opatrení závisí na skutočnom riziku pri jeho používaní. Ak sa do ovzdušia uvoľňuje hmla alebo výpary, použite miestne vetranie. Odhadnite mieru expozície a použite akékoľvek dodatočné opatrenia na udržanie hodnôt koncentrácie prípravku v ovzduší pod akým príslušným limitom expozície. V nevyhnutnom prípade vyhľadajte dodatočné informácie ochrane zdravia pri práci.

**8.2.1 Kontrola expozície na pracovisku**

Použitie technických opatrení by sa vždy malo uprednostniť pred používaním osobných ochranných prostriedkov.

Pri výbere osobných ochranných prostriedkov sa riadte vhodným odborným poradenstvom.

Osobné ochranné prostriedky by mali mať osvedčenie podľa príslušných noriem.

**Ochrana dýchacích ciest**

Bežne sa na ochranu dýchacích ciest nevyžaduje použitie žiadnych osobných prostriedkov.

Pokiaľ sa nenainštalujú účinné technické opatrenia, môže byť nevyhnutné použitie osobitného respirátora

**Ochrana rúk**

Bežne sa nevyžaduje použitie rukavíc odolných voči chemikáliám.

Rukavice si vyberajte podľa povahy fyzickej práce, ktorú vykonávate.

**Ochrana zraku**

Ak je možný kontakt s očami, použite tesne priliehajúce chemicky odolné ochranné okuliare.

**Ochrana kože**

Nevyžaduje sa používanie žiadnych osobných ochranných prostriedkov. Prostriedky na ochranu pokožky a tela si vyberajte podľa povahy fyzickej práce, ktorú vykonávate.

**8.2.2 Kontrola environmentálnej expozície**

Nešpecifikované.

**9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

## CETM

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 8 z 14

### 9.1 Všeobecné informácie

stav skupenstva	kvapalný
vzhľad	kvapalina
farba	svetlo červená až tmavo červená
zápach	-
prahová hodnota zápachu	-

### 9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie

pH	7 - 11 pri 10 g/l
Bod tavenia/rozsah	-
Bod varu/rozsah	-
Bod vzplanutia	-
Výpar	-
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	-
Limit explózie – dolný	-
Limit explózie – horný	-
Tlak pár	-
Relatívna hustota pár	-
Hustota	1,03 - 1,07 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	-
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda	-
Teplota samozapálenia	-
Termálny rozklad	-
Viskozita – dynamická	-
Viskozita – kinetická	-
Explozivita	-
Oxidačné vlastnosti	-

### 9.3 Ďalšie informácie

Informácie nie sú k dispozícii.

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1 Reaktivita

Informácie nie sú k dispozícii.

### 10.2 Chemická stabilita



**CETM**

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 9 z 14

Informácie nie sú k dispozícii.

**10.3 Možné nebezpečné reakcie**

Nie sú známe.  
Neprichádza k nebezpečnej polymerizácii.

**10.4 Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť**

Informácie nie sú k dispozícii.

**10.5 Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť**

Informácie nie sú k dispozícii.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri horení alebo tepelnom rozklade sa uvoľňujú jedovaté a dráždivé výpary.

**11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**

**Akútna orálna toxicita:** LD<sub>50</sub> potkan, > 2000 mg/kg

**Akútna inhalačná toxicita:** -

**Akútna dermálna toxicita:** LD<sub>50</sub> potkan, > 4000 mg/kg

**Dráždivosť pre pokožku:** zajac – nie je dráždivý  
Odvođené od komponentov.

**Vážne poškodenie zraku / dráždivosť očí:** zajac – dráždivý  
Odvođené od komponentov.

**Citlivosť –respirácia, pokožka** Morské prasa – nie je scitlivujúci  
Odvođené od komponentov.

**Mutagenita** -

**CETM**

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 10 z 14

Karcinogenita

-

Teratogenita

-

Reprodukčná toxicita

-

STOT-opakovaná  
expozícia

-

**12. EKOTOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****12.1 Ekotoxicita**

Toxicita pre ryby:

LC<sub>50</sub> Ryby , 76 mg/l, 96 h  
Odvožené od komponentov..Toxicita pre vodné  
bezstavovce:EC<sub>50</sub> *Daphnia magna* („vodná blcha“), 83 mg/l, 48 h  
Odvožené od komponentov.

Toxicita pre riasy:

-

**12.2 Mobilita v pôde**

-

**12.3 Stálosť a odbúrateľnosť**

-

**12.4 Bioakumulačný potenciál**

-

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

-

**12.6 Iné nepriaznivé účinky**

-

## CETM

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 11 z 14

<b>13.</b>	<b>OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ</b>
------------	------------------------------------

<b>13.1</b>	<b>Metódy zneškodňovania odpadu</b>
-------------	-------------------------------------

**Prípravok:** Neznečisťujte prípravkom ani použitými obalmi vodné plochy, vodné toky ani priekopy. Odpad nevyliievajte do verejnej kanalizácie. Tam, kde je to možné, uprednostňujte recykláciu pred zneškodňovaním alebo spaľovaním. Ak sa recyklácia nedá vykonať, prípravok zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi.

**Znečistené obaly:** Zvyšky prípravku vylejte do nádrže postrekovača. Obal trikrát vypláchnite. Prázdne obaly by sa mali odovzdať na miestnu recykláciu alebo zneškodnenie odpadu. Prázdne obaly opätovne nepoužívajte.

<b>14.</b>	<b>INFORMÁCIE O DOPRAVE</b>
------------	-----------------------------

**Preprava po pozemných komunikáciách (ADR/ RID)**

Tovar nie je nebezpečný.

14.1 UN kód: Neuplatňuje sa.  
 14.2 UN Primeraný názov pri zasielaní: Neuplatňuje sa.  
 14.3 Transportná trieda: Neuplatňuje sa.  
 14.4 Obalová skupina: Neuplatňuje sa.  
 etiketa: Neuplatňuje sa.  
 14.5 Environmentálne riziko: Neuplatňuje sa.

**Námorná preprava (IMDG)**

Tovar nie je nebezpečný.

14.1 UN kód: Neuplatňuje sa.  
 14.2 UN Primeraný názov pri zasielaní: Neuplatňuje sa.  
 14.3 Transportná trieda: Neuplatňuje sa.  
 14.4 Obalová skupina: Neuplatňuje sa.  
 etiketa: Neuplatňuje sa.  
 14.5 Environmentálne riziko: Neuplatňuje sa.

**Letecká preprava (IATA-DGR)**

## CETM

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 12 z 14

Tovar nie je nebezpečný.

14.1 UN kód: Neuplatňuje sa.  
 14.2 UN Primeraný názov pri zasielaní: Neuplatňuje sa.  
 14.3 Transportná trieda: Neuplatňuje sa.  
 14.4 Obalová skupina: Neuplatňuje sa.  
 etiketa: Neuplatňuje sa.  
 14.5 Environmentálne riziko: Neuplatňuje sa.

14.6 Špeciálne opatrenia pre používateľov: nie  
 14.7 Hromadná preprava ohľadne Prílohy II MARPOL 73/78 a IBC kód: Nemožno aplikovať.

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 **Bezpečnosť, zdravie a životné prostredie / právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes**

## GHS-OZNAČENIE



Signalizácia: nebezpečenstvo

## RIZIKO

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

## PREVENCIA

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.  
 P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky, tvár a odkryté miesta pokožky.  
 P280 Noste ochranné okuliare/ochranu tváre.  
 P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
 P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku

**CETM**

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 13 z 14

pomoc/starostlivosť.

**DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

Obsahuje 1,2-benzisothiazol-3-one. Môže vyvolať alergickú reakciu.

**POZNÁMKY**

Použitie klasifikácie GHS tried a kategórií nebezpečnosti.  
Tam, kde GHS obsahuje možnosti, vyberte najkonzervatívnejšiu možnosť.  
Regionálne a národné implementácie GHS nemusia implementovať všetky triedy a kategórie nebezpečnosti.

Nebezpečné látky, ktoré musia byť uvedené na etikete:

<b>15.2</b>	<b>Posúdenie chemickej bezpečnosti</b>
-------------	--

Hodnotenie chemickej bezpečnosti nie je nutné pre túto látku.

<b>16.</b>	<b>ĎALŠIE INFORMÁCIE</b>
------------	--------------------------

Plné znenie R-viet uvedených v kapitolách 2 a 3:

R38 Dráždi pokožku.  
R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

Plné znenie H-viet uvedených v kapitolách 2 a 3:

H315 Dráždi kožu.  
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Plné znenie ďalších skratiek:

ADR: Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru na pozemných komunikáciách  
RID: Predpisy o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po železnici  
IMDG: Medzinárodný námorný kódex o preprave nebezpečného tovaru  
IATA-DGR: Poriadok Medzinárodnej asociácie pre leteckú dopravu nebezpečného tovaru  
LC50: Smrteľná koncentrácia, 50%  
LD50: Smrteľná dávka, 50%  
EC50: Účinná dávka, 50%  
GHS: Globálne harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok (GHS)

**CETM**

Verzia: 4

Revízia: 22.07.2014

Strana: 14 z 14

Informácie uvádzané v tejto karte bezpečnostných údajov boli v termíne jej zverejnenia podľa našich poznatkov, informácií a vedomia správne. Poskytnuté informácie sú určené ako pokyn na bezpečné narábanie s prípravkom, jeho používanie, spracovanie, skladovanie, prepravu, zneškodňovanie a vypúšťanie a nepovažujú sa za záruku alebo stanovenie jeho akosti. Tieto informácie sa týkajú len presne vymedzeného materiálu a nemusia platiť pre takýto materiál použitý v spojení s akýmkoľvek inými materiálmi alebo pri spracovaní, iba ak by sa to uvádzalo v tomto texte.

Táto verzia karty bezpečnostných údajov nahrádza všetky predchádzajúce verzie. Názvy výrobku sú obchodnou alebo registrovanou obchodnou známkou spoločnosti Syngenta Group.

